HEATER HEA-THERM 17

Installations- och bruksanvisning

Svensk referensöversättning med oförändrat tillverkaroriginal

Inofficiell maskinassisterad översättning. Oberoende teknisk och språklig granskning återstår. Texten har satts om för läsbarhet eftersom källan har en osynlig OCR-text över sidbilder. Alla sex originalblad följer oförändrade efter den svenska delen.



Tillverkare: HEATER KAMNA, Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika. www.heater-kamna.cz

Tekniska data

Typ	HEA-THERM 17
Nominell värmeeffekt	17 kW
Uppvärmd volym	300 m³
Rökrörsdiameter	150 mm
Höjd	1200 mm
Bredd	550 mm
Djup	450 mm
Vikt	120 kg
Genomsnittlig bränsleförbrukning	4,5 kg/h
Rekommenderad vedlängd	350 mm
Påfyllningsöppning	270 × 200 mm
Höjd till rökrörets centrum	1000 mm
Minsta skorstensdrag	12 Pa
Verkningsgrad	80,9 %
CO vid 13 % O2	0,0194 %
Förbränningskammarens volym	0,18 m³
Massflöde för torra rökgaser	10,7 g/s
Rökgastemperatur efter anslutningsstosen	363 °C

Värdena ovan kommer från originalets tekniska tabeller. Originalets deklaration på sista bladet anger rökgastemperaturen 270 °C, medan tabellerna anger 363 °C. Skillnaden är bevarad, inte utjämnad eller gissad.

Säkerhet före installation

Före installation:

Läs noggrant igenom installations- och bruksanvisningen innan du installerar apparaten.

Apparaten får endast användas enligt bruksanvisningen av en person över 18 år som ansvarar för drift och tillsyn. Barn får inte lämnas utan uppsikt vid kaminen.

Observera att alla delar av apparaten, särskilt alla utvändiga ytor, är varma vid beröring när den används.

Under drift, håll de angivna säkerhetsavstånden mellan apparaten och brandfarliga material, ta inte bort skyddsdynor eller skyddsnät om sådana finns installerade. Detta förhindrar risken för brand.

Det är förbjudet att göra några obehöriga modifieringar på apparaten.

Det är förbjudet att överbelasta apparaten på något sätt.

Använd endast reservdelar som tillhandahålls av tillverkaren.

Apparaten är inte avsedd för anslutning till en gemensam skorsten.

Apparaten är lämplig för kortvarig drift enligt ČSN EN 13 240/A2.

Apparaten får användas i en normal miljö. När denna miljö förändras, där en tillfällig risk för brand eller explosion kan uppstå (t.ex. vid limning av golvbeläggningar, vid arbete med färg etc.), måste apparaten tas ur bruk i god tid innan risken uppstår.

Installation

Monteringsanvisning:

Vid installation av apparaten måste alla lokala föreskrifter följas, inklusive de som rör nationella och europeiska standarder.

HEA-THERM varmluftskaminer är avsedda för användning i vanliga miljöer i enlighet med ČSN 33 0300 Kaminen installeras på ett obrännbart golv. Om den placeras på ett golv av brandfarligt material måste den vara försedd med en fast skyddsplatta av brandsäkert material som är motståndskraftigt mot mekanisk påverkan under apparatens drift. Skyddsplattan måste sticka ut minst 300 mm framför planlösningen och 100 mm på de andra sidorna.

Säkerhetsavståndet mellan apparaten och byggnadskonstruktionens yta, golvbeläggning och utrustning av brandfarligt material får inte understiga 800 mm. Om uppvärmningen eller yttemperaturen på byggnadskonstruktionens väggar eller utrustning av brandfarligt material, som utsätts för värmestrålning från värmeanordningen, överstiger de tillåtna värdena (100 °C), eller om det föreskrivna avståndet inte kan upprätthållas av rumsliga skäl, används en skyddsskärm (ČSN 06 1008).

Rökröret ska installeras enligt gällande föreskrifter och tekniska standarder, till exempel ČSN 73 4201. Det ska monteras och anslutas stadigt så att det inte oavsiktligt lossnar. Rökrör av plåt som är längre än 1500 mm ska förankras, till exempel med en klämma i murverket. Rökröret ska säkras vid anslutningsstosen. Delarna ska skjutas ihop noggrant så att det lägre rörets övre ände förs in i det högre röret, för att förhindra rökgasläckage. Rökrörets invändiga tvärsnitt får inte vara större än skorstensanslutningens invändiga tvärsnitt och får inte smalna av mot skorstenen.

Apparaten får endast anslutas till skorstenen med skorstensfejarens tillstånd i enlighet med nationella föreskrifter.

Vid installation av rökgången måste ett säkerhetsavstånd på 200 mm hållas från dörrkarmsfoder och liknande placerade delar av byggnadskonstruktioner av brandfarligt material samt från installationen av röret, inklusive dess eventuella isolering, och 400 mm från andra delar av byggnadskonstruktioner av brandfarligt material.

Läckor i fönster och dörrar är tillräckliga för tillförsel av förbränningsluft. Det rekommenderas inte att använda en utsugsfläkt eller annan värmeanordning med rökgasutsug i rummet samtidigt, eftersom detta kan orsaka minskat skorstensdrag och därmed otillräcklig rökgasutsug och följaktligen försämrade förbränningsförhållanden.

Vid installation av apparaten får det inte hindras att förbränningsluften når den manuella förbränningsluftregulatorn, att uppvärmd luft når konvektionsrören och att uppvärmd luft släpps ut ur konvektionsrören.

Apparaten är inte avsedd för anslutning till en gemensam skorsten.

Apparaten får installeras på golv med tillräcklig bärförmåga; om den befintliga monteringen inte uppfyller detta villkor måste lämpliga åtgärder vidtas för att uppfylla detta krav (t.ex. användning av en lastfördelande matta).

Kaminen rengörs endast genom eldningsluckan. Vid installation av kaminen är det dock nödvändigt att säkerställa tillräcklig åtkomst för rengöring av rökgången eller åtkomst till sotningsluckan.

Innan första användningen, se till att hela installationen har utförts korrekt.

Brännbarhetsklasser i originalet

A - obrännbart	Granit, sandsten, keramiska plattor, tegel, specialputs, tung och porös betong.
B - svårantändligt	Itaver, Heraklit.
C1 - svårbrännbart	Plywood, Umakart, hårdpapper och lövträ.
C2 - medelbrännbart	Korkskivor, gummi, spånskivor och golvbeläggningar.
C3 - lättbrännbart	Polyuretan, polystyren, skummad PVC och träfiberskivor.

Användning, reglering och underhåll

Bruksanvisning:

Vid installation av apparaten måste alla lokala föreskrifter följas, inklusive de som rör nationella och europeiska standarder.

Använda:

HEA-THERM varmluftskaminer används för lokal uppvärmning av rum, verkstäder, stugor, klubbhus, hyddor, lager, växthus, hallar eller byggarbetsplatser med vanlig omgivning. Förutom värmestrålningen från sin egen yta sker även konvektion, d.v.s. den ljudlösa självströmningen av luft genom konvektionsrör som bildar kaminens sido- och bakskal. Detta resulterar i cirkulation med snabb blandning av kall och varm luft i rummet.

Första idrifttagning:

Kontrollera om hela installationen av kaminen har utförts korrekt. När kaminen tas i bruk för första gången kommer den speciella högtemperaturbeständiga lack som applicerats på kaminens yta att brinna bort inom de första timmarna. Detta åtföljs vanligtvis av lätt rökbildning från kaminens yta. Vi rekommenderar att kaminen tas i bruk före början av eldningssäsongen och att rummet har tillräcklig ventilation.

Bränsle:

Kaminen är endast avsedd för ved. Torrt lövträ, till exempel bok, björk eller avenbok, är lämpligast eftersom det brinner längre och med kortare låga, men tillgängliga träslag kan användas. För nominell effekt och verkningsgrad rekommenderas torr ved med cirka 80 mm diameter. För större vedträn krävs tillräcklig temperatur i eldstaden; klyv veden. Använd endast rekommenderat bränsle. Antracit, koks, brunkolskoks, briketter, tjärhaltigt kol, sågspån och liknande bränslen får inte eldas i kaminen. Kaminen får inte användas för avfall eller flytande bränslen.

Använd aldrig brandfarliga vätskor

Använd rikligt med papper och torr ved med liten diameter för upptändning. En rejäl tändsticka kan användas för att underlätta upptändningen. Låt kaminen brinna ordentligt. Kaminen har ingen avgasklaff, så det är inte nödvändigt att öppna den innan du fyller på bränsle. Öppna sedan försiktigt bränsleluckan och vänta tills luften som strömmar runt luckan leder ut rökgaserna in i skorstenen.

Öppna först därefter luckan helt. Detta förhindrar att rökgaser strömmar ut genom påfyllningsöppningen. Fyll på med ved efter behov. Hela eldstadsutrymmet kan fyllas, men lämna utrymme för förbränningen. Påfyllningsfrekvensen beror på bränslets typ och storlek samt önskad värmeeffekt. Det vanliga intervallet är cirka 2 timmar. Vid varje påfyllning och vid behov däremellan bör bränslebädden justeras med en eldgaffel. Ta inte ut aska under drift. Luckan ska alltid vara stängd utom vid upptändning, påfyllning, kontroll och justering av bränslebädden, så att rökgaser inte läcker ut i rummet.

Reglering

Vid tändning är det nödvändigt att förbränningsluftens regulatorklaff är öppen. Förbränningsluftens regulator är öppen när dess spak är i den övre dödpunkten. Den är stängd när dess spak är i den nedre dödpunkten. Kontinuerlig reglering av förbränningsluften möjliggörs med den lätt öppna spaken på lufttillförselregulatorn. Efter tändning regleras effekten till kaminen endast med förbränningsluftens regulator. Sekundärluften regleras inte. Dåligt drag eller väderförhållanden kan orsaka problem vid tändning. I dessa fall rekommenderar vi att man värmer upp skorstenen, till exempel genom att bränna en rimlig mängd papper.

Rengöring och underhåll:

Kaminen har ett galler, så askan samlas upp från askkoppen längst ner i kaminen under rengöringen. Var extra försiktig när du samlar upp aska, särskilt varm aska. Aska får endast placeras i icke-brandfarliga behållare med lock. Det är nödvändigt att rengöra kaminens rökgångar, rökgång och skorsten regelbundet. Rökgången måste ha svalnat helt före rengöring. Anlita alltid en sotare för skorstensrengöring.

Det är nödvändigt att kontrollera kaminluckans tätning regelbundet. Kaminluckan måste alltid sitta tätt runt hela omkretsen, annars minskar kaminens effektivitet. Om tätningen är skadad måste den bytas ut. Vi rekommenderar att du fäster den nya tätningen med vattenglas. Om driften avbryts under en längre period är det nödvändigt att kontrollera kaminens rökvägar, rökgången och skorstenen för att se om de är blockerade.

Felsökning, reservdelar och återvinning

Vid användning av apparaten får det inte hindras att förbränningsluften når den manuella förbränningsluftregulatorn, att uppvärmd luft når konvektionsrören och att uppvärmd luft släpps ut ur konvektionsrören.

Fel och deras eliminering:

Vid felaktig förbränning, vilket kan leda till rökgasläckage i rummet, är det nödvändigt att kontrollera styrelementens inställningar, rökkanalernas genomsläpplighet och täthet, korrekt skorstensdrag och om skorstensdraget inte påverkas av frånluftsdonet etc. Om kaminen inte kan fungera korrekt, fortsätt inte uppvärmningen och ventilera tillräckligt!

Vid termisk överbelastning, ställ in förbränningsluftens regulatorklaff i "stängt" läge. Vid brand i skorstenen, avbryt uppvärmningen och låt en fackman rengöra och inspektera skorstenen.

Reservdelslista:

- dörrtätningslina - dörrglas - avluftningsklaff - handtag för manöverelement

Information om hantering av använda emballage:

Alla material som används för förpackningar tillhör kategori ”O” – annat, d.v.s. inte förorenat med skadliga ämnen. Lämna dem helst för återvinning eller vidare användning, eller kassera dem på en plats som kommunen anvisat för avfallshantering.

Avfallshantering av använd produkt:

Den använda produkten uppfyller definitionen av avfallskategori ”O” – annat, lämna den helst för återvinning eller vidare användning, eller kassera den på en plats som kommunen anvisat för avfallshantering.

HEA-THERM 17 | Svensk referens till originalets sida 6

Inofficiell maskinassisterad översättning, inte tekniskt granskad. Originalets CE-märkning och garantiformulär finns oförändrade i originaldelen.

Prestandadeklaration

Tillverkare och tillverkningsort	KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, IČ: 71607447, Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika.
Produkt	Vedeldad varmluftskamin HEA-THERM 17 kW
Standard och typ	ČSN EN 13240:2002; HEA-THERM 17; varmluftskamin för fasta bränslen; typserie HEA-THERM.
Anmält organ	1015
Verkningsgrad	80,9 %
Värmeeffekt	17 kW
Tillverkningsår	2024
Serienummer	Tomt fält i originalet.
CO i rökgaser vid 13 % O2	242 mg/Nm³
Stoft i rökgaser vid 13 % O2	38 mg/Nm³
Rökgastemperatur	270 °C
Avstånd till angränsande brännbart material	800 mm
Rekommenderat bränsle	Bokved
Angivna utsläppskrav	EkoDesign 2022; BImSchV 2 med katalysator.
Prestandadeklarationens referens	10939-CPR-2010/11/10

Apparat för fasta bränslen för uppvärmning av bostadsutrymmen med mera. Följ bruksanvisningen. Apparaten har en intermittent förbränningsprocess. Använd endast rekommenderade bränslen.

Garantibevis

Vedeldad varmluftskamin HEA-THERM

Garantitiden är 36 månader från försäljningen till konsumenten. Under garantitiden avhjälper tillverkaren kostnadsfritt alla fel som beror på tillverkningsfel eller bristfälligt material.

Detta garantibevis måste visas upp vid varje reklamation.

Garantin gäller inte fel som har orsakats av:

- användning av annat bränsle än det som kaminen är avsedd för

- felaktig hantering

- att produktens bruksanvisning inte följts

- obehöriga ingrepp i produkten

- obehöriga ändringar av uppgifterna i garantibeviset

Intyg om kvalitet och fullständighet / TK: tomt fält.

Återförsäljare: tomt fält. Datum: tomt fält.

Uppgifter om garantireparation: tomt fält.

KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika. Tel.: +420 723 470 887; e-post: info@heater-kamna.cz; www.heater-kamna.cz.

Referensöversättningen återger tillverkarens daterade dokument. Den innebär inte att nya garantivillkor utfärdas eller att lagstadgade rättigheter ändras.

Návod k montáži a obsluze



Před instalací:

- Před instalací spotřebiče se důkladně seznamte s návodem k montáži a obsluze.
- Spotřebiče smí být obsluhován pouze podle návodu a to osobou starší 18-ti let, která provádí občasnou obsluhu a dozor. **Ponechat děti bez dozoru u kamen je nepřípustné.**
- Věnujte patřičnou pozornost tomu, že při provozu spotřebiče jsou všechny části, zejména všechny jeho vnější povrchy, z pohledu doteku horké.
- Při provozu dodržujte stanovené bezpečné vzdálenosti spotřebiče od hořlavých hmot, neodstraňujte ochranné podložky, nebo ochranné zástěny, jsou-li instalovány. Zamezíte tak riziku případného požáru.
- Je zakázáno provádět na spotřebiči jakékoliv neoprávněné úpravy.
- Spotřebič je zakázáno jakkoliv přetěžovat.
- Používejte výhradně náhradní díly dodávané výrobcem.
- Spotřebič není určen pro připojení ke společnému komínu.
- Spotřebič je způsobilý pro krátkodobý provoz ve smyslu ČSN EN 13 240/A2.
- Spotřebič smí být používán v obyčejném prostředí. Při změně tohoto prostředí, kdy by mohlo vzniknout přechodně nebezpečí požáru, nebo výbuchu (např. při lepení podlahových krytin, při práci s nátěrovými hmotami apod.) musí být spotřebič včas před vznikem nebezpečí vyřazen z provozu.

Technické údaje

Typ	HEA-THERM 17
Jmenovitý tepelný výkon	17 kW
Vyhřívaný prostor	300 m^3
Průměr kouřovodu	150 mm
Výška	1200 mm
Šířka	550 mm
Hloubka	450 mm
Hmotnost	120 kg
Průměrná spotřeba paliva	4,5 kg/h
Doporučená délka polen	350 mm
Přikládací otvor	270 x 200 mm
Výška osy kouřovodu	1000 mm
Minimální tah komínu	12 Pa
Účinnost	80,9%
CO při O_2 = 13%	0,0194%
Objem spalovacího prostoru	0,18 m^3
Hmotnostní průtok suchých spalin	10,7 g/s
Teplota spalin za hrdlem	363 °C



Návod k montáži:

Při instalaci spotřebiče musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních norem i evropských norem.

Typ	HEA-THERM 17
Jmenovitý tepelný výkon	17 kW
Hmotnost	120 kg
Minimální tah komínu	12 Pa
Hmotnostní průtok suchých spalin	10,7 g/s
Teplota spalin za hrdlem	363 °C

Teplovzdušná kamna **HEA-THERM** jsou určena ve smyslu ČSN 33 0300 k použití v obyčejném prostředí. Kamna se instalují na nespalnou podlahu. Pokud jsou umístěna na podlaze z hořlavých hmot, musí být opatřena upevněnou ochrannou podložkou vyrobenou z ohnivzdorného materiálu odolného proti mechanickým účinkům při provozu spotřebiče. Ochranná podložka musí přesahovat půdorys vpředu nejméně 300 mm a na ostatních stranách 100 mm.

Bezpečná vzdálenost spotřebiče od povrchu stavební konstrukce, podlahové krytiny a zařizovacího předmětu z hořlavých hmot nesmí být menší než 800 mm. V případě, že oteplení, popř. teploty povrchu stěn stavební konstrukce, nebo zařizovacího předmětu z hořlavých hmot, vystavených účinkům sálání tepla z tepelného zařízení, převyšují přípustné hodnoty (100 °C), nebo v případě, že z prostorových důvodů nelze dodržet předepsanou vzdálenost použije se ochranná zástěna (ČSN 06 1008).

Instalace kouřovodu musí být v souladu s příslušnými předpisy a technickými normami např. ČSN 73 4201. Kouřovod musí být pevně a správně sestaven a nasazen tak, aby nedošlo k jeho náhodnému nebo samovolnému uvolnění. Kouřovod z plechových trubek delších než 1500 mm má být pevně ukotven (např. objímkou do zdiva). Na odtahovém hrdle musí být kouřovod vhodně zajištěn. Jednotlivé díly kouřovodu musí být do sebe pečlivě zasunuty, přičemž nižší kouřovod musí být svým horním koncem zasunut dovnitř vyššího kouřovodu, aby nemohlo dojít k úniku kouřových zplodin. Vnitřní průřez kouřovodu nesmí být větší, než vnitřní průřez komínového sopouchu a nesmí se směrem ke komínu zužovat.

Připojení spotřebiče ke komínovému průchodu smí být provedeno jen se souhlasem kominického podniku v souladu s národními předpisy.

Při instalaci kouřovodu musí být dodrženy bezpečné vzdálenosti 200 mm od obložení zárubní dveří a podobně umístěných částí stavebních konstrukcí z hořlavých hmot a od instalace potrubí, včetně jeho případné izolace, a 400 mm od ostatních částí stavebních konstrukcí z hořlavých hmot.

Pro přívod spalovacího vzduchu postačují netěsnosti oken a dveří. Nedoporučuje se v místnosti současně používat odsávací zařízení, nebo jiné tepelné zařízení s odtahem spalin, které by mohlo způsobit pokles tahu komína a tím nedostatečný odtah spalin a následně zhoršené podmínky pro hoření.

Při instalaci spotřebiče nesmí dojít k zamezení přístupu spalovacího vzduchu k ručnímu regulátoru přívodu spalovacího vzduchu, ohřívaného vzduchu ke konvekčním trubkám a k zamezení výstupu ohřátého vzduchu z konvekčních trubek.

Spotřebič není určen pro připojení ke společnému komínu.

Spotřebič smí být instalován na podlahách s odpovídající nosností, jestliže stávající sestava nesplňuje tuto podmínku, musí být pro splnění tohoto požadavku přijata vhodná opatření (např. použití podložky rozkládající zatížení).

Kamna se čistí pouze přikládacími dvířky. Při instalaci kamen je však třeba zajistit přiměřený přístup pro čištění kouřovodu, případně přístup k vymetacím dvířkům komína.

Před prvním uvedením do provozu se ujistěte, že máte kompletní instalaci provedenou správně.

Informace o stupni hořlavosti stavebních hmot:

A- nehořlavé	žula, pískovec, keramické obkladačky, cihly, speciální omítkoviny, betony těžké pórovité
B- nesnadno hořlavé	itaver, heraklit
C1- těžce hořlavé	překližka, umakart, tvrzený papír, listnaté dřevo
C2- středně hořlavé	korkové desky, pryž, dřevotřískové desky, podlahoviny
C3- lehce hořlavé	polyuretan, polystyren, lehčený PVC, dřevovlákninové desky

Návod k obsluze:

Při instalaci spotřebiče musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních norem i evropských norem.

Použití:
Teplovzdušná kamna HEA-THERM se používají pro lokální vytápění místností, dílen, chalup, kluboven, chat, skladů, skleníků, hal či staveništních objektů s obyčejným prostředím. Kromě sálání tepla vlastním povrchem, vzniká též konvekce, tedy bezhlučné samoproudění vzduchu konvekčními trubkami, které tvoří bační a zadní plášť kamen. Tím dochází k cirkulaci s rychlým promísením studeného a teplého vzduchu v místnosti.

První uvedení do provozu:
Zkontrolujte zda máte kompletní instalaci kamen provedenou správně. Při prvním uvedení do provozu dochází během několika prvních hodin k vypalování speciálního laku odolnému vysokým teplotám, kterým je opatřen povrch kamen. Toto bývá doprovázeno lehkým kouřením z povrchu kamen. Doporučujeme kamna uvést do provozu před zahájením topné sezóny a zajistit dostatečné větrání místnosti.

Palivo:
Kamna jsou určena výhradně ke spalování kusového dřeva. Nejvhodnějším je suché tvrdé dřevo např. buk, bříza nebo habr, které hoří déle a kratším plamenem, ale lze spalovat jakékoliv dřevo dostupných druhů. Pro dosažení jmenovitého výkonu a účinnosti doporučujeme suchá polena o průměru 80 mm. Pro spalování větších polen je třeba dosáhnout dostatečné teploty v topeništi, v každém případě doporučujeme polena rozštípat.
Používejte výhradně doporučené palivo. V kamnech nelze spalovat antracit, koks, hnědouhelný koks, brikety, dehtovité uhlí, piliny a obdobné palivo. Kamna se nesmí používat ke spalování odpadků a kapalných paliv.

Nikdy nepoužívejte hořlavé kapaliny

Pro zátop použijte dostatek papíru a suché dřevo malých průměrů. Pro usnadnění zátopu je možné použít pevný podpalovač. Kamna nechte řádně rozhořet. Kamna nemají odtahovou klapku, a tak před přikládáním paliva ji není nutné otevřít. Poté opatrně pootevřete přikládací dvířka a vyčkejte, až vzduch proudící kolem dvířek usměrní odtah spalin do komínu.

Teprve potom dvířka zcela otevřete. Zabráníte tak výronu kouřových zplodin z přikládacího otvoru. Přikládá se kusové dřevo dle potřeby.
Palivem lze zaplnit celý prostor topeniště, avšak doporučujeme zachovat určitý prostor pro odhořívání. Četnost přikládání závisí na druhu a velikosti paliva a požadovaném tepelném výkonu. Obvyklý interval bývá cca 2 hodiny. Při každém přikládání a dle potřeby i mezi přikládáním je vhodné pohrabáčem upravit ohniště. Během provozu se z kamen popel nevybírá.
Dvířka kamen musí být vždy uzavřena, vyjma zatápění, přikládání, kontroly a úpravy ohniště pohrabáčem, aby se zabránilo unikání spalin do místnosti.

Regulace
Při zatápění je nutné, aby klapka regulátoru přívodu spalovacího vzduchu byly otevřeny. Regulátor přívodu spalovacího vzduchu je otevřen, je-li jeho ovládací páka v horní úvrati. Uzavřen je tehdy, je-li jeho ovládací páka ve spodní úvrati. Plynulou regulaci přívodu spalovacího vzduchu umožňují pootevřená páka reulátoru přívodu vzduchu. Po rozhoření se reguluje výkon kamen pouze pomocí regulátoru přívodu spalovacího vzduchu. Sekundární přívody vzduchu jsou bez regulace.
Špatné tahové nebo povětrnostní podmínky mohou působit problémy při zatápění. V těchto případech doporučujeme prohřátí komínu např. spálením přiměřeného množství papíru.

Čištění a údržba:
Kamna mají rošt, a tak se popel při čištění vybírá ve spodní části kamen z popelníku. Při vybírání popela, zvláště horkého, dbejte zvýšené opatrnosti. Popel je dovoleno odkládat pouze do nehořlavých nádob s víkem. Periodicky je nutné čistit kouřové cesty spotřebiče, kouřovod i komín. Kouřovod musí být před čištěním zcela vychladlý. Čištění komínu vždy svěřte kominíkovi.
Pravidelně je nutné kontrolovat těsnění dvířek kamen. Přikládací dvířka musí vždy dosedat po celém obvodu, jinak se snižuje účinnost kamen. pokud je těsnění znehodnoceno, je nutné jej vyměnit.
Nové těsnění doporučujeme nalepit vodním sklem. Při delší době přerušení provozu je nutná kontrola kouřových cest spotřebiče, kouřovodu i komínu, zda-li nedošlo k jejich ucpání.

Při provozu spotřebiče nesmí dojít k zamezení přístupu spalovacího vzduchu k ručnímu regulátoru přívodu spalovacího vzduchu, ohřívaného vzduchu ke konvekčním trubkám a k zamezení výstupu ohřátého vzduchu z konvekčních trubek.

Poruchy a jejich odstrňování:
Při nesprávném hoření, které se může projevit únikem spalin do místnosti je potřeba prověřit nastavení regulačních prvků, průchodnost kouřových cest a jejich těsnost, správný tah komínu a okolnost, zda tah komínu není ovlivněn odsávacím zařízením apod. V případě, že se nepodaří zajistit správnou funkci kamen, dále netopte a dostatečně vyvětrejte!
Při tepelném přetížení nastavte klapku regulátoru přívodu spalovacího vzduchu do polohy “uzavřeno”.
V případě požáru v komínu, přerušte topení a nechte komín odborně vyčistit a zkontrolovat.

Seznam náhradních dílů:
- těsnící šňůra dvířek
- sklo do dvířek
- odtahová klapka
- rukojeti pro ovládací prvky

Informace o nakládání s použitými obaly:
Všechny materiály použité na obaly patří do kategorie “O”- ostatní, tj. není kontaminovaný škodlivinami. Přednostně je předejte k recyklaci nebo dalšímu využití, a nebo je odložte na místo určené obcí k ukládání odpadů.
Nakládání s upotřebeným výrobkem:
Upotřebený výrobek splňuje definici odpadu kategori “O”- ostatní, přednostně jej předejte k recyklaci nebo dalšímu využití, a nebo je odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Typ	HEA-THERM 17
Jmenovitý tepelný výkon	17 kW
Vyhřívaný prostor	300 m^3
Průměr kouřovodu	150 mm
Výška	1200 mm
Šířka	550 mm
Hloubka	450 mm
Hmotnost	120 kg
Průměrná spotřeba paliva	4,5 kg/h
Doporučená délka polen	350 mm
Přikládací otvor	270 x 200 mm
Výška osy kouřovodu	1000 mm
Minimální tah komínu	12 Pa
Účinnost	80,9%
CO při O_2 = 13%	0,0194%
Objem spalovacího prostoru	0,18 m^3
Hmotnostní průtok suchých spalin	10,7 g/s
Teplota spalin za hrdlem	363 °C



CE

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Sídlo výrobce a místo výroby:
KAMNA HEATER- Lukáš Hájek, IČ: 71607447,
Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika

Výrobek:

Teplovzdušná kamna na dřevo HEA-THERM 17 kW

CE

**KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, Krčínova 884,
280 02 Kolín, Česká republika, IČ: 71607447**

ČSN EN 13 240:2002

HEA-THERM 17

Teplovzdušná kamna - spotřebič na pevná paliva

Typová řada: **HEA-THERM**
Notifikovaná osoba: **1015**
Energetická účinnost: **80,9%**
Tepelný výkon: **17 kW**
Rok výroby: **2024**
Výrobní číslo:
Emise CO ve spalinách (při 13% O_2): **242 mg/Nm³**
Prach ve spalinách (při 13% O_2): **38 mg/Nm³**
Teplota spalin: **270 °C**
Vzdálenost od přilehlých hořlavých materiálů: **800 mm**
Doporučený druh paliva: **bukové dřevo**
Splňují emisní normu: **EkoDesign 2022**
BIMSchV 2 s katalyzátorem

Spotřebič na pevná paliva k vytápění obytných prostor atd.

Dodržovat návod k obsluze!
Spotřebič s krátkodobým spalovacím procesem!
Používat pouze doporučená paliva!

Referenční číslo prohlášení o vlastnostech 10939-CPR-2010/11/10

ZÁRUČNÍ LIST

Teplovzdušná kamna na dřevo HEA-THERM

HEATER KAMNA Lukáš Hájek

Záruční lhůta je 36 měsíců od data prodeje spotřebiteli. V době záruky odstraní výrobce bezplatně všechny závady způsobené chybami ve výrobě nebo vadným materiálem.

Při každé reklamaci je nutné předložit tento záruční list!

Záruka se nevztahuje na vady způsobené:
- použitím jiného paliva, než pro které jsou kamna určena
- nesprávnou manipulací
- nedodržením návodu k obsluze výrobku
- neoprávněným zásahem do výrobku
- neoprávněnou změnou údajů v záručním listu

Osvědčení o jakosti a kompletnosti:
TK:

Prodejce:

Datum:

Údaje o záruční opravě:

KAMNA HEATER - Lukáš Hájek, Krčínova 884, 280 02 Kolín, Česká republika
tel.: +420 723 470 887, e-mail: info@heater-kamna.cz, www.heater-kamna.cz